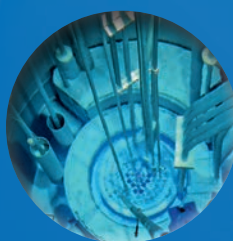


国际原子能机构 2019 年预算更新本



IAEA

国际原子能机构
原子用于和平与发展

GC(62)/2

访问国际原子能机构以下网站可得到本文件的电子版

www.iaea.org

国际原子能机构 2019 年预算更新本



IAEA

国际原子能机构
原子用于和平与发展

GC(62)/2

国际原子能机构印制
2018 年 7 月

目 录

导言	iii
2019 年资源总额概览	v
1. 概述	1
优先事项	3
计划变更	4
交叉性节省和增效	4
2. 财政概述	5
资源总额	7
业务性经常预算资源	7
资本资源	8
其他财政考虑	9
价格调整	9
离职后健康保险负债	9
预算货币和汇率	9
向联合国大会提交的预算报告	10
3. 按主计划分列的预算需求	11
表 1. 经常预算 — 按计划和主计划分列	13
表 2. 经常预算 — 收入总表	14
4. 2019—2027 年大型资本投资计划和 2019 年大型资本投资基金	15
大型资本投资计划	17
资本投资	17
按主计划分列的概述	18
主计划 2 — 促进发展和环境保护的核技术	18
主计划 3 — 核安全和核安保	18
主计划 4 — 核核查	19
主计划 5 — 政策、管理和行政服务	19
附件 2019 年决议草案	23
A. 2019 年经常预算拨款	26
B. 2019 年技术合作资金的分配	30
C. 2019 年周转基金	30

导 言

《国际原子能机构 2018—2019 年计划和预算》(GC(61)/4 号文件)向 2017 年 9 月大会提出了经理事会通过的原子能机构 2018—2019 年两年期计划。该文件列入了 2018 年和 2019 年两年的概算。但是,在采用两年期预算编制之前,¹按照《规约》的规定,理事会须向大会提交年度概算以供核准;因此,所提出的 2019 年的概算仅属于初步概算。

根据已通过的两年期计划编制的程序(GOV/1999/23 号文件),该两年期第二年的概算载于一份简要文件“原子能机构预算更新本”。本文件介绍对该两年期第二年适用的价格调整情况,突出强调对初步概算的任何重要修改,并且提出拨款和其他决议草案。

按照理事会以前所作决定,《国际原子能机构 2019 年预算更新本》包括 2019 年的价格调整和与根据联合国安全理事会(安理会)第 2231(2015)号决议在伊朗伊斯兰共和国开展核查和监测有关的补充资金 110 万欧元²,还包括除了通过在《国际原子能机构 2018—2019 年计划和预算》中已确定的交叉性节省和增效外,还将通过另外的交叉性节省和增效落实的削减。

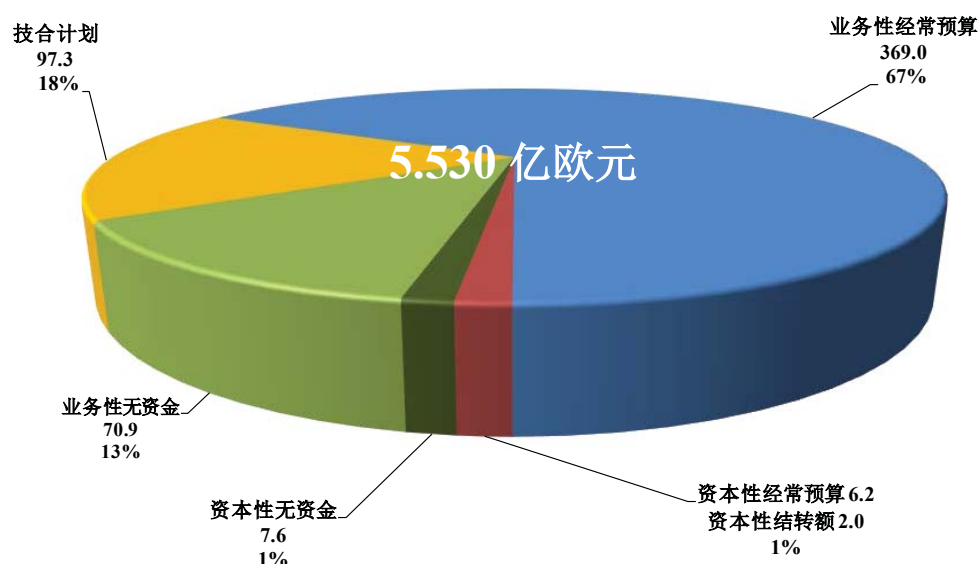
除了与纳入原子能机构根据联合国安全理事会第 2231(2015)号决议在伊朗伊斯兰共和国开展核查和监测的资金有关的变更外,《国际原子能机构 2019 年预算更新本》保持《国际原子能机构 2018—2019 年计划和预算》确定的优先事项:技术合作(包括“治疗癌症行动计划”)、核安全和核安保、塞伯斯多夫“核应用实验室的改造”(“核应用实验室的补充改造”)项目和核能。

¹ 截至 2017 年 6 月,保存国政府通知原子能机构,原子能机构 168 个成员国中已有 58 个接受了原子能机构《规约》第十四条 A 款修订案。该修订案须经三分之二成员国接受方能生效。

² 见 GOV/2016/29 号文件。

2019 年资源总额概览

(百万欧元，按 2019 年价格计³)



3.752 亿欧元

2019 年经常预算 (业务性 3.69 亿欧元和资本性 620 万欧元)

1.2%*

- 0.3%** 业务性经常预算与 2018 年相比实际增长 (安理会第 2231 (2015) 号决议)
- 2.5%** 2019 年的总体平均价格调整
- 1.0%** 通过交叉性节省和增效实现的 2019 年业务性经常预算减少
- 0.6%** 2019 年资本性经常预算减少

- 纳入根据安理会第 2231 (2015) 号决议在伊朗伊斯兰共和国开展核查和监测的 110 万欧元，代表业务性经常预算实际增长 0.3%。
- 2019 年共计减少 1.6% 即 570 万欧元，通过以下方式实现：
 - 交叉性节省和增效 (370 万欧元)；
 - 资本性经常预算减少 200 万欧元，并以来自大型资本投资基金结转的 200 万欧元作为补偿。

* 与已核准的 2018 年经常预算相比。

³ 除非另有说明，本文件中的所有数字均按 2019 年价格以欧元表示。

1. 概述

国际原子能机构 2019 年预算更新本

概述

1. 在编制《国际原子能机构 2019 年预算更新本》时，总干事认真考虑了 2018—2019 年计划和预算及技术合作资金指标工作组共同主席提出的建议。⁴

2. 理事会建议提交大会核准的《国际原子能机构 2019 年预算更新本》包括：

- 根据联合国安全理事会第 2231（2015）号决议在伊朗伊斯兰共和国开展核查和监测的补充资金 110 万欧元；
- 适用的 2.5% 价格调整数；
- 2019 年共计削减 1.6%，总额为 570 万欧元。应成员国要求，此削减除了通过在《国际原子能机构 2018—2019 年计划和预算》中已确定的交叉性节省和增效外，还将通过另外的交叉性节省和增效落实，并将包括减少资本性经常预算资金，而通过利用大型资本投资基金的资本性结转予以抵消。

3. 对于 2019 年，总干事提出 3.752 亿欧元的经常预算总额，亦即总体增加 460 万欧元或 1.2%。

4. 业务性经常预算建议额为 3.69 亿欧元（增加 650 万欧元），资本性经常预算建议额为 620 万欧元（减少 180 万欧元），两者均包括价格调整。

5. 主计划 4 的业务性经常预算建议额为 1.453 亿欧元，反映纳入根据安理会第 2231（2015）号决议在伊朗伊斯兰共和国开展核查和监测的 110 万欧元。

优先事项

6. 《国际原子能机构 2019 年预算更新本》保持总干事为 2018—2019 年两年期确定的所有优先事项：

- 技术合作（包括“治疗癌症行动计划”）— 2590 万欧元列入 2019 年经常预算；
- 核安全和核安保 — 3620 万欧元列入 2019 年经常预算；
- 根据安理会第 2231（2015）号决议在伊朗伊斯兰共和国开展核查和监测 — 纳入补充资金 110 万欧元（占实际增长总额的 0.3% 和主计划 4 实际增长的 0.7%），从而完成成员国所核准的将其纳入经常预算（GC(60)/2 号文件）；
- 塞伯斯多夫“核应用实验室的改造”（“核应用实验室的补充改造”）项目 — 210 万欧元列入 2019 年资本性经常预算；
- 核能 — 4050 万欧元列入 2019 年经常预算。

⁴ 概述于 GOV/2017/27 号文件。

计划变更

7. 2015 年 8 月 25 日，理事会授权总干事视可得资金情况并按照原子能机构标准保障实践，根据安理会第 2231 (2015) 号决议在《联合全面行动计划》“全面行动计划”所载伊朗伊斯兰共和国核相关承诺的整个有效期期间对这些承诺开展必要的核查和监测，并相应地提出报告。⁵

8. 《国际原子能机构 2018—2019 年计划和预算》反映了就《国际原子能机构 2017 年预算更新本》(GC(60)/2 号文件)达成的协议。因此，在 2019 年列入补充资金 110 万欧元完成了将核查和监测“全面行动计划”所载伊朗伊斯兰共和国核相关承诺有关的视察员费用纳入经常预算，此数额占建议的 2019 年实际增长的 0.3%。

交叉性节省和增效

9. 为响应成员国在核准《国际原子能机构 2018—2019 年计划和预算》时提出的要求，秘书处纳入了一套一次性特别措施 (GOV/2018/1 号文件附件二)，概述进一步的费用节省、增效和重新确定优先事项努力 (包括通过调动补充预算外资源)，以期减少总体预算增长。

10. 考虑到在与成员国磋商期间表达的意见，这些一次性特别措施已为秘书处将在《国际原子能机构 2018—2019 年计划和预算》中已确定的节省和增效之外实施的交叉性节省和增效所取代。

11. 将维持在《国际原子能机构 2018—2019 年计划和预算》中已核准的原子能机构计划，包括各主计划间的平衡，同时不取消已核准活动的优先，也不将这些活动的供资从经常预算转至预算外资源。就这类已核准活动而言，交叉性节省和增效的实施将不会消极地影响对成员国的计划实施。

⁵ GOV/2015/53 号文件。

2. 财政概述

资源总额

12. 原子能机构的总资源由经常预算、预算外资源和技术合作计划资源构成。2019 年，原子能机构的资源总额按 2019 年价格计为 5.53 亿欧元。

2019 年资源总额概览
(百万欧元)

资金来源	2019 年
业务性经常预算	369.0
资本性经常预算，包括结转额	8.2
业务性无资金	70.9
资本性无资金	7.6
技合计划	97.3
总计	553.0

13. 经常预算由业务性部分和根据“大型资本投资计划”为大型基础设施投资提供资金的资本性部分组成。按照原子能机构工作计划的结构，对经常概算按六项主计划列述。

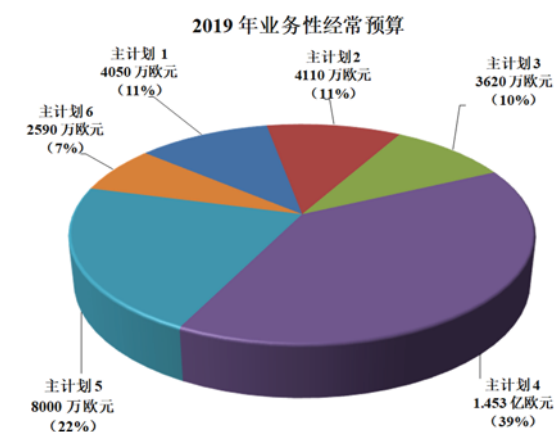
14. 原子能机构继续依靠主要来自成员国的预算外资金开展没有在经常预算中预见到资金的一些活动。正如在《国际原子能机构 2018—2019 年计划和预算》中报告的那样，2019 年将需要预算外资源的经常预算中目前无资金的活动共计 7850 万欧元。本文件预算表中列为“无资金”⁶ 的类别代表着所有的预算外资金需求和无资金的资金需求。

15. 对技术合作计划而言，预计 2019 年可获得 9730 万欧元 — 7930 万欧元用于核心项目资金概算，辅之以 100 万欧元的“国家参项费用”和 1700 万欧元的预算外资金。

⁶ 计划支助费用作为通过预算外捐款提供资金的活动概算的组成部分列于“无资金”类别。

业务性经常预算资源

16. 该图和下表给出按 2019 年价格计的业务性经常预算。



2019 年业务性经常预算
(百万欧元)

主计划	2019 年
1 核电、燃料循环和核科学	40.5
2 促进发展和环境保护的核技术	41.1
3 核安全和核安保	36.2
4 核核查	145.3
5 政策、管理和行政服务	80.0
6 促进发展的技术合作管理	25.9
总计	369.0

17. 主计划 4“核核查”的预算包括补充资金 110 万欧元，这完成了成员国所商定的将原子能机构根据安理会第 2231 (2015) 号决议在伊朗伊斯兰共和国开展核查和监测所需的资金纳入经常预算。

资本资源

18. 分配了 2019 年资本资源，以满足原子能机构持续实施的资本性优先事项，同时尽量减少经常预算的总体增幅。因此，总干事建议将根据“大型资本投资计划”为大型基础设施投资提供资金的大型资本投资基金拨款维持在《国际原子能机构 2018—2019 年计划和预算》中所述的水平。与此同时，将摊派给成员国的资本性经常预算资金在进行价格调整后减少 200 万欧元，从 820 万欧元减至 2019 年的 620 万欧元，并以来自以前转拨至大型资本投资基金的往年业务性经常预算拨款未用余额的 200 万欧元结转额予以补偿。

19. 下表给出 2019 年资本投资。

2019 年资本投资 (百万欧元)	
资本项目	2019 年
核应用实验室的补充改造	2.1
通过高效和现代剂量测定加强辐射安全	0.3
制订和实施日本混合氧化物燃料制造厂保障方案	1.0
塞伯斯多夫基础设施和共同设施	0.8
信息技术基础设施和信息安全投资准备金	4.0
总计	8.2
资金来源：	
成员国摊派会费	6.2
资本结转	2.0
总计	8.2

其他财政考虑

价格调整

20. 2019 年的总体平均价格调整为 2.5%。这基于一些因素，其中包括：

- 专业工作人员费用和顾问增加 1.9%；
- 一般事务职类工作人员费用增加 5.4%；
- 所有其他支出项目增加 1.9%。

21. 价格调整计算利用了基于半期全面预算编制概念的原子能机构标准三年滚动平均方法。相比使调整系数完全基于预测的全面预算编制方法，这一方法注意到最新的发展，并对以前使用的任何过高/过低估算作出纠正。

22. 有关工作人员费用的趋势和预期基于国际公务员制度委员会（公务员制度委员会）所提供的预测和奥地利“协定工资”指数。对所有其他支出项目，原子能机构采用了欧洲联盟“调和消费者物价指数”的最新统计数字。

23. 2019 年价格调整反映了所有因素的实际增长。在编写本文时，平均通货膨胀率为 2.1%。2017 年，公务员制度委员会完成了对专业和一般事务工作人员薪金部分的定期审查。虽然该定期审查没有导致专业工作人员职类薪金的增加，但经理事会核准，导致了一般事务工作人员职类薪金的增加。⁷ 经过公务员制度委员会考虑所有工作地点生活费用演变情况的标准年度审查过程后，预计专业和一般事务工作人员支出将继续增加。由于这些审查的结果无法预测到并因此没

有将它们纳入《国际原子能机构 2018—2019 年计划和预算》中，故须在 2019 年反映这些增加。

24. 价格调整在各主计划之间和之内均有不同，这取决于计划支出类别的组合，包括不同的专业和一般事务工作人员职类比例。

25. 为了提高两年期第二年价格调整的清晰度和可预测性以及减少价格调整波动，秘书处正在制订两年期价格调整方法，包括用于减少年份间波动的因素。这一方法是响应成员国要求制订的，⁸ 目的是将其应用于 2020—2021 年两年期和随后的两年期。

离职后健康保险负债

26. 原子能机构按现收现付制履行其从经常预算为前工作人员的健康保险提供资金的义务。它目前没有预留任何资金来支付这笔总计达 1.65 亿欧元的长期金融负债。大多数联合国组织现在都面临着为工作人员离职后负债提供资金的问题。原子能机构的外聘审计员曾建议对这种资金状况进行处理。

27. 秘书处正在考虑通过设立工作人员离职后负债供资机制来解决这个问题。该建议不会影响 2019 年经常预算。将适时向成员国介绍工作人员离职后负债的详细情况以及相关分析和有关建议。

预算货币和汇率

28. 原子能机构的功能货币是欧元。与以往一样，经常预算概算使用 1 美元兑 1 欧元的预算汇率以欧元编制。本文件中所有表和图均基于该预算汇率以欧元

⁷ GOV/2017/50 号文件和 GOV/OR.1477 号文件第 67 段至第 68 段。

⁸ GOV/2017/27 号文件。

表示。原子能机构按照大会制定的分摊比额表及进行欧元和美元分割的要求以这两种货币向成员国摊派会费。原子能机构约 88%的支出以欧元计。分割摊派在欧元和美元间出现币值波动的情况下对原子能机构起到保护作用。秘书处监测支出货币所占比例的任何变化，并在必要时向成员国提出报告。

向联合国大会提交的预算报告

29. 按照《联合国和国际原子能机构关系协定》(INFCIRC/11 号文件第 I.A 部分)第十六条的规定，行政和预算问题咨询委员会可对该预算进行审查，并将就该预算的行政部分向联合国大会提出报告。

3. 按主计划分列的预算需求

表 1. 经常预算 — 按计划和主计划分列

计划/主计划	2018 年 预算	2019 年 计划增减	2019 年概算 按 2018 年 价格计	2019 年 价格调整	交叉性节省 和增效 ^a	2019 年概算 按 2019 年 价格计	2019 年 总体增长率
1. 核电、燃料循环和核科学							
总体管理、协调及共同活动	3 134 965	(7 004)	3 127 961	77 682	(20 858)	3 184 785	1.6%
核电	8 698 141	(41)	8 698 100	200 995	(57 903)	8 841 191	1.6%
核燃料循环和材料技术	7 352 806	(445)	7 352 362	164 366	(48 909)	7 467 818	1.6%
促进可持续能源发展的能力建设和核知识	10 326 191	(51 518)	10 274 673	267 689	(68 596)	10 473 766	1.4%
核科学	10 331 978	42	10 332 019	231 691	(68 734)	10 494 976	1.6%
主计划 1	39 844 081	(58 966)	39 785 115	942 422	(265 000)	40 462 537	1.6%
2. 促进发展和环境保护的核技术							
总体管理、协调及共同活动	7 842 153	(873)	7 841 280	216 891	(79 576)	7 978 595	1.7%
粮食和农业	11 653 361	222	11 653 583	281 293	(117 859)	11 817 017	1.4%
人体健康	8 560 287	451	8 560 738	192 637	(86 441)	8 666 935	1.2%
水资源	3 599 384	43	3 599 427	103 561	(36 568)	3 666 420	1.9%
环境	6 431 279	0	6 431 279	191 496	(65 401)	6 557 374	2.0%
放射性同位素生产和辐射技术	2 393 070	(77)	2 392 993	53 125	(24 156)	2 421 962	1.2%
主计划 2	40 479 534	(234)	40 479 300	1 039 003	(410 000)	41 108 303	1.6%
3. 核安全和核安保							
总体管理、协调及共同活动	3 914 342	(9 498)	3 904 844	107 909	(34 101)	3 978 652	1.6%
事件和应急准备和响应	4 331 663	(923)	4 330 741	100 453	(37 657)	4 393 537	1.4%
核装置安全	10 369 995	450	10 370 445	243 786	(90 202)	10 524 029	1.5%
辐射安全和运输安全	7 408 980	0	7 408 980	192 374	(64 598)	7 536 756	1.7%
放射性废物管理和环境安全	3 744 708	0	3 744 708	88 728	(32 577)	3 800 859	1.5%
核安保	5 842 977	0	5 842 977	142 410	(50 865)	5 934 522	1.6%
主计划 3	35 612 666	(9 971)	35 602 695	875 659	(310 000)	36 168 354	1.6%
4. 核核查							
总体管理、协调及共同活动	14 301 527	45 288	14 346 815	347 780	(421 554)	14 273 041	-0.2%
保障执行	121 082 208	1 433 476	122 515 684	2 962 763	(727 261)	124 751 186	3.0%
其他核查活动	1 739 630	1 050 933	2 790 563	53 184	-	2 843 747	63.5%
发展	4 837 563	(1 482 668)	3 354 895	75 095	(1 185)	3 428 805	-29.1%
主计划 4	141 960 927	1 047 030	143 007 957	3 438 822	(1 150 000)	145 296 779	2.3%^b
5. 政策、管理和行政服务							
政策、管理和行政服务	79 048 022	(13 062)	79 034 960	2 158 312	(1 215 000)	79 978 272	1.2%
主计划 5	79 048 022	(13 062)	79 034 960	2 158 312	(1 215 000)	79 978 272	1.2%
6. 促进发展的技术合作管理							
促进发展的技术合作管理	25 534 194	(6 162)	25 528 032	788 013	(375 000)	25 941 045	1.6%
主计划 6	25 534 194	(6 162)	25 528 032	788 013	(375 000)	25 941 045	1.6%
业务性经常预算	362 479 424	958 636	363 438 060	9 242 231	(3 725 000)	368 955 290	
业务性经常预算增减 (%)		0.3%		2.5%	-1.0%		1.8%
大型资本投资基金需求							
资本性经常预算	8 059 381	-	8 059 381	155 487	(2 000 000)	6 214 868	-22.9%
原子能机构计划总计	370 538 805	958 636	371 497 441	9 397 717	(5 725 000)	375 170 158	
原子能机构计划增减总计 (%)		0.3%		2.5%	-1.6%		1.2%
为其他单位有偿工作	2 782 851	-	2 782 851	52 874	-	2 835 725	
经常预算总计	373 321 656	958 636	374 280 292	9 450 591	(5 725 000)	378 005 883	
减去杂项收入	3 332 851	-	3 332 851	52 874	-	3 385 725	
成员国会费	369 988 805	958 636	370 947 441	9 397 717	(5 725 000)	374 620 158	

^a 秘书处将实施交叉性节省和增效，以维持《国际原子能机构 2018—2019 年计划和预算》中已核准的原子能机构计划以及各主计划间的平衡。^b 主计划 4 比 2018 年增长 0.7%（安理会第 2231（2015）号决议）。

表 2. 经常预算 — 收入总表

	2018 年预算 按 2018 年 价格计	2019 年概算 按 2018 年 价格计	2019 年 比2018 年 增减	2019 年概算 按2019年 价格计 ^a
业务性经常预算 ^b	361 929 424	362 888 060	958 636	368 405 290
资本性经常预算	8 059 381	8 059 381	-	6 214 868
成员国分摊会费	369 988 805	370 947 441	958 636	374 620 158
杂项收入				
为其他单位有偿工作				
印刷服务	468 720	468 720	-	477 626
医疗服务	847 675	847 675	-	863 780
《核聚变》期刊	329 771	329 771	-	336 037
实验室服务	126 000	126 000	-	128 394
根据保障协定可收回的金额	1 010 685	1 010 685	-	1 029 888
为其他单位有偿工作小计	2 782 851	2 782 851	-	2 835 725
其他				
原子能机构出版物 — 其他	150 000	150 000	-	150 000
实验室收入	300 000	300 000	-	300 000
投资和利息收入	100 000	100 000	-	100 000
其他小计	550 000	550 000	-	550 000
杂项收入总计	3 332 851	3 332 851	-	3 385 725
经常预算收入总计	373 321 656	374 280 292	958 636	378 005 883

^a 交叉性节省和增效后。

^b 不包括其他杂项收入概算。

4. 2019—2027 年大型资本投资计划
和 2019 年大型资本投资基金

大型资本投资计划

30. 以下所述大型资本投资计划包括原子能机构在 2019—2027 年期间的大型资本项目。该计划每年进行更新，系源于原子能机构维持适当、最新和运行良好的基础设施的需要。表 10 列示该计划的概要及年度预测。

31. 2019 年，大型资本投资需求总额 1580 万欧元。下表列出细目。

主计划/大型资本项目 (百万欧元)	2019 年
2. 促进发展和环境保护的核技术	
核应用实验室的补充改造	6.2
摩纳哥环境实验室基础设施升级	1.1
主计划 2	7.2
3. 核安全和核安保	
通过高效和现代剂量测定加强辐射安全	0.3
主计划 3	0.3
4. 核核查	
制订和实施日本混合氧化物燃料制造厂保障方案	2.1
主计划 4	2.1
5. 政策、管理和行政服务	
塞伯斯多夫基础设施和共同设施	1.5
信息技术基础设施和信息安全投资准备金	4.8
主计划 5	6.2
大型资本投资计划总计	15.8

32. “大型资本投资基金”是根据《财务条例》第 4.06 条设立的一项储备金，用以帮助向“大型资本投资计划”中所列原子能机构大型基础设施需求提供资金。该基金使得有机会为否则可能继续面临拖延或需要实质性增加成员国年度捐款的资本需求提供资金。理事会在既定“计划和预算”核准过程的框架内审查“大型资本投资基金”。

33. 按照 GC(53)/5 号文件，“大型资本投资基金”由拨付给经常预算资本部分的全部款额、往年业务性经常预算的未

用预算余额（若有）和理事会可能决定的任何其他来源提供资金。

34. 自 2009 年设立“大型资本投资基金”伊始，⁹ 以往业务性经常预算拨款的未用余额均已转拨给“大型资本投资基金”，并根据《财务条例》第 7.02(b) (4) 条在各财务报表中予以报告。同样，2016—2017 年业务性经常预算的未用预算余额将转拨给“大型资本投资基金”。

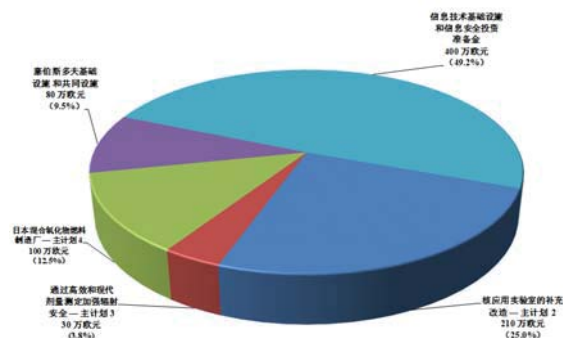
资本投资

35. 总干事建议将资本性经常预算资金减少 200 万欧元，并以来自以前转拨至“大型资本投资基金”的往年业务性经常预算拨款未用余额的 200 万欧元资本性结转额予以抵消。

36. 共计 820 万欧元的“大型资本投资基金”资金将分配给下列项目：

- 核应用实验室的补充改造 — 主计划 2 — 210 万欧元。
- 通过高效和现代剂量测定加强辐射安全 — 主计划 3 — 30 万欧元。
- 制订和实施日本混合氧化物燃料制造厂保障方案 — 主计划 4 — 100 万欧元。
- 塞伯斯多夫基础设施和共同设施 — 主计划 5 — 80 万欧元。
- 信息技术基础设施和信息安全投资准备金 — 主计划 5 — 400 万欧元。

⁹ GOV/2009/1 号和 GOV/2009/52/Rev.1 号文件。



37. 虽然本文件提供 2019—2027 年期间的“大型资本投资计划”，但建议在 2018 年进行的资本投资有相当大的数额迄今仍无资金。2018 年共有 1180 万欧元的资本需求仍无资金，而 2019 年无资金的投资达到 760 万欧元。希望这些需求将通过预算外捐款提供资金。表 12 列示 2018 年和 2019 年的无资金需求。

按主计划分列的概述

38. 《国际原子能机构 2018—2019 年计划和预算》载有作为 2019—2027 年“大型资本投资计划”组成部分的大型资本投资的计划概述。以下段落概述按 2019 年价格计的 2019 年资金需求以及项目更新情况。与《国际原子能机构 2018—2019 年计划和预算》相比，除了 2019 年价格调整外，没有建议在资金方面做出任何修改。

主计划 2 — 促进发展和环境保护的核技术

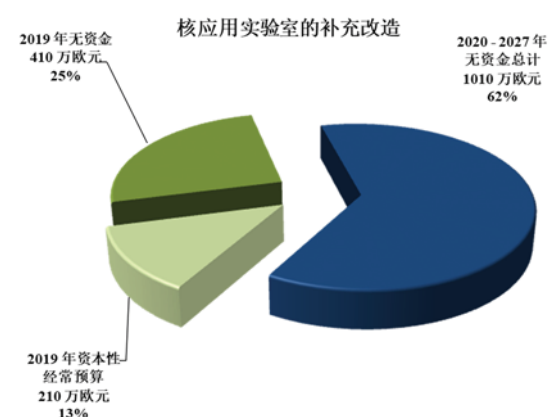
核应用实验室的改造（核应用实验室的补充改造）

39. 对塞伯斯多夫核应用实验室进行现代化和改造的“核应用实验室的改造”项目将于 2018 年完成。

40. “核应用实验室的改造”的后续项目“核应用实验室的补充改造”的重点是在原“核应用实验室的改造”项目中

不能容纳的那些要素。这包括建设移动模块式实验室的第三翼以及在相关的现有实验室空间进行优先翻新活动。这些活动将代表整个“核应用实验室的改造”倡议的完成，并将导致大幅度加强能力，从而确保塞伯斯多夫的实验室能够继续满足成员国的需要。

41. 2019 年，620 万欧元的需求由来自资本性经常预算的 210 万欧元补偿。2019 年有 410 万欧元仍无资金。



摩纳哥环境实验室基础设施升级

42. 该项目确定摩纳哥环境实验室最迫切需要的基础设施升级，以加强其满足成员国对海洋环境领域高质量服务不断变化的需求的能力。

43. 2019 年的项目总需求 110 万欧元仍无资金。

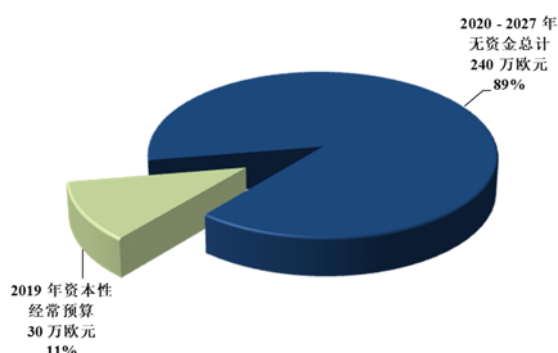
主计划 3 — 核安全和核安保

通过高效和现代剂量测定加强辐射安全

44. 该项目的实施将历时十年，旨在实施最佳的剂量评定技术，以便比较其在生物剂量测定终点方面的效能。

45. 2019 年的项目总需求为 30 万欧元。这一款额由来自资本性经常预算的 30 万欧元全部抵消。

通过高效和现代剂量测定加强辐射安全



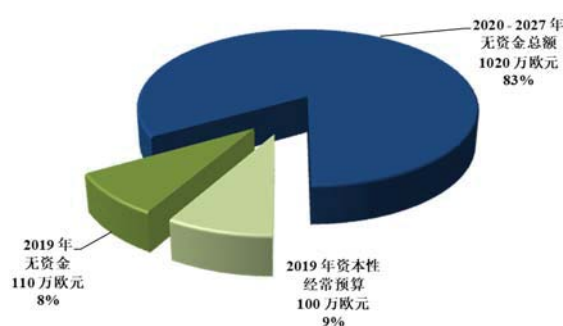
主计划 4 — 核核查

制订和实施日本混合氧化物燃料制造厂保障方案

46. 日本核燃料有限公司正在六所村场址建设一座为轻水堆生产混合氧化物燃料的大型工厂。

47. 2019 年的资本需求共计 210 万欧元，其中 100 万欧元由资本性经常预算提供资金。2019 年有 110 万欧元仍无资金。

制订和实施日本混合氧化物燃料制造厂保障方案



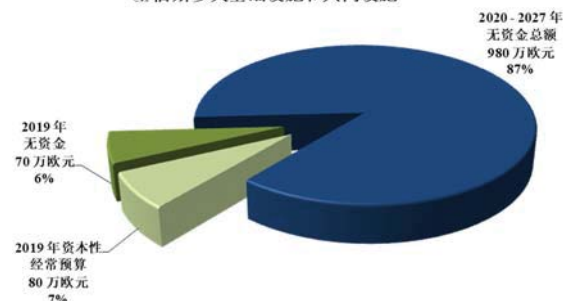
主计划 5 — 政策、管理和行政服务

塞伯斯多夫基础设施和共同设施

48. 该项目的目的是通过配备和升级实体安全和安保措施以及集成监控和其他安保系统，确保塞伯斯多夫场址的安全和安保。

49. 该项目 2019 年资金需求为 150 万欧元，其中 80 万欧元由资本性经常预算提供资金。2019 年有 70 万欧元仍无资金。

塞伯斯多夫基础设施和共同设施



信息技术基础设施和信息安全投资准备金

50. 该项目支付与维护最新信息和通讯技术基础设施和服务相关的信息与通讯技术费用。它包括三个组成部分：设备更换、灾后恢复基础设施和今后 Oracle 公司“电子商务套件”（原子能机构“计划支助信息系统”所用平台）的升级。

51. 2019 年 480 万欧元的需求由来自资本性经常预算的 200 万欧元和来自资本性结转的 200 万欧元补偿，而 80 万欧元仍无资金。

信息技术基础设施和信息安全投资准备金

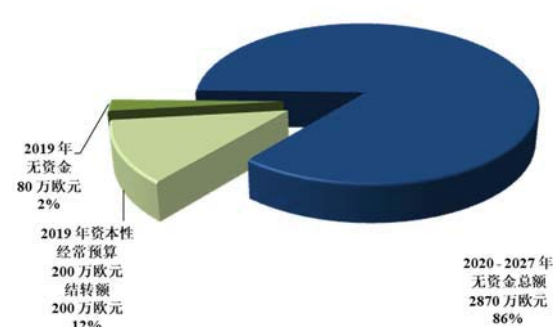


表 10. 2019—2027 年大型资本投资计划

主计划/大型资本项目	2019 年	2020 年	2021 年	2022 年	2023 年	2024 年	2025 年	2026 年	2027 年	总计
2. 促进发展和环境保护的核技术										
核应用实验室的补充改造	6 159 052	5 031 462	5 031 462	-	-	-	-	-	-	16 221 976
摩纳哥环境实验室基础设施升级	1 078 510	-	-	-	-	-	-	-	-	1 078 510
剂量学实验室（塞伯斯多夫）的校准和审核服务	-	205 430	-	-	-	-	205 430	-	256 788	667 649
同位素水文学实验室质谱仪	-	567 193	-	-	-	-	-	-	-	567 193
主计划 2	7 237 562	5 804 085	5 031 462	-	-	-	205 430	-	256 788	18 535 327
3. 核安全和核安保										
通过高效和现代剂量测定加强辐射安全	308 146	482 813	354 265	456 877	363 509	389 034	373 472	-	-	2 728 116
辐射安全技术服务	-	-	-	-	267 060	-	-	306 091	-	573 151
主计划 3	308 146	482 813	354 265	456 877	630 569	389 034	373 472	306 091	-	3 301 267
4. 核核查										
制订和实施日本混合氧化物燃料制造厂保障方案	2 054 304	3 081 456	3 081 456	2 054 304	1 951 589	-	-	-	-	12 223 109
制订和实施芬兰/瑞典乏燃料封装厂和地质处置库保障方案	-	855 618	1 533 538	1 533 538	1 189 442	-	20 543	855 618	1 533 538	7 521 834
主计划 4	2 054 304	3 937 074	4 614 994	3 587 842	3 141 031	-	20 543	855 618	1 533 538	19 744 943
5. 政策、管理和行政服务										
塞伯斯多夫基础设施和共同设施	1 465 746	1 224 365	1 224 365	1 224 365	1 224 365	1 224 365	1 224 365	1 224 365	1 224 365	11 260 667
信息技术基础设施和信息安全投资准备金	4 783 447	3 928 856	3 407 063	2 295 685	4 699 220	4 581 098	4 873 836	2 203 241	2 716 817	33 489 264
主计划 5	6 249 193	5 153 222	4 631 428	3 520 050	5 923 586	5 805 463	6 098 201	3 427 606	3 941 182	44 749 931
大型资本投资计划总计	15 849 204	15 377 193	14 632 149	7 564 769	9 695 185	6 194 497	6 697 647	4 589 315	5 731 508	86 331 468

表 11 a. 2019 年资本性经常预算细目

主计划/大型资本项目	2018 年预算 按 2018 年 价格计	2019 年概算 按 2018 年 价格计	2019 年概算 按 2019 年 价格计
2. 促进发展和环境保护的核技术			
核应用实验室的补充改造	2 011 381	2 011 381	2 051 956
主计划 2	2 011 381	2 011 381	2 051 956
3. 核安全和核安保			
通过高效和现代剂量测定加强辐射安全	-	302 400	308 146
辐射安全技术服务	270 144	-	-
主计划 3	270 144	302 400	308 146
4. 核核查			
保障信息技术的现代化	1 008 000	-	-
制订和实施日本混合氧化物燃料制造厂保障方案	1 008 000	1 008 000	1 027 152
主计划 4	2 016 000	1 008 000	1 027 152
5. 政策、管理和行政服务			
塞伯斯多夫基础设施和共同设施	566 496	768 096	782 690
信息技术基础设施和信息安全投资准备金	3 195 360	3 969 504	2 044 925
主计划 5	3 761 856	4 737 600	2 827 614
资本性经常预算	8 059 381	8 059 381	6 214 868

表 11 b. 2019 年资本结转细目

主计划/大型资本项目	2019 概算 按 2019 年 价格计
5. 政策、管理和行政服务	
信息技术基础设施和信息安全投资准备金	2 000 000
主计划 5	2 000 000
资本结转总计	2 000 000

表 12. 无资金来源的 2018—2019 年资本需求

52. 下表列出将不从“大型资本投资基金”提供资金的 2018—2019 年资本需求。希望这些需求将吸引成员国做出预算外认捐。

主计划/大型资本项目	2018 年	2019 年
2. 促进发展和环境保护的核技术		
核应用实验室的补充改造	4 030 604	4 107 097
摩纳哥环境实验室基础设施升级	957 600	1 078 510
主计划 2	4 988 204	5 185 606
4. 核核查		
保障信息技术的现代化	2 923 200	-
制订和实施日本混合氧化物燃料制造厂保障方案	1 008 000	1 027 152
主计划 4	3 931 200	1 027 152
5. 政策、管理和行政服务		
塞伯斯多夫基础设施和共同设施	740 880	683 056
信息技术基础设施和信息安全投资准备金	2 157 120	738 522
主计划 5	2 898 000	1 421 578
无资金的大型资本投资计划	11 817 404	7 634 337

附件 2019 年决议草案

53. 本附件提出 2019 年的决议草案，包括“2019 年经常预算拨款”、“2019 年技术合作资金的分配”和“2019 年周转基金”。

A. 经常预算

54. 2019 年经常预算拨款分为两部分：一部分系业务性经常预算（决议 A 第 1 段和第 2 段）、另一部分系资本性经常预算（决议 A 第 3 段至第 5 段）。这些拨款的支出将分别列账，从而将不会把划拨给业务性经常预算的资金用于开展大型资本投资，反之亦然。资本性经常预算拨款总额将转至“大型资本投资基金”。

55. 经常预算拨款决议中包含一个调整公式，以考虑该年度的汇率变动。成员国的会费额将基于 2018 年 9 月大会确定的会费分摊比额表计算。

B. 技术合作计划

56. 原子能机构的技术合作活动由技合资金和预算外捐款提供资金。技合资金主要由其指标每年由理事会建议的自愿捐款和受援成员国交纳的“国家参项费用”构成。由理事会建议的技合资金自愿捐款指标 2019 年为 8616.5 万欧元。

57. 2019 年技术合作计划的资源预测数额为 9727.18 万欧元，包括：7927.18 万欧元为估计的核心项目资金、100 万欧元为“国家参项费用”（将计入估计的核心资金）、1700 万欧元为预算外活动的估计执行额。

58. 这些数额并不构成资金指标或对资金额的限制，也绝非对 2019 年技术合作计划预先作出判断。

C. 周转基金

59. 在第六十一届常会上，大会核准 2018 年周转基金水平继续为 1521 万欧元。没有对 2019 年维持这一水平提出任何修改建议，但应铭记对经常预算的平均每月的需求额超出了周转基金水平，这对原子能机构构成一个显著的风险。

A. 2019 年经常预算拨款

大会，

接受理事会关于 2019 年国际原子能机构经常预算的建议，¹

1. 拨款 371 791 015 欧元（按 1.00 美元兑 1.00 欧元汇率计）作为 2019 年原子能机构经常预算费用的业务部分，分列如下：²

	欧元
1. 核电、燃料循环和核科学	40 462 537
2. 促进发展和环境保护的核技术	41 108 303
3. 核安全和核安保	36 168 354
4. 核核查	145 296 779
5. 政策、管理和行政服务	79 978 272
6. 促进发展的技术合作管理	25 941 045
主计划合计	368 955 290
7. 为其他单位有偿工作	2 835 725
总计	371 791 015

各拨款款目金额将按照附件 A.1 所载调整公式进行调整，以考虑该年度的汇率变动。

¹ GC(62)/2 号文件。

² 拨款款目 1—6 表示原子能机构的主计划。

2. 决定上述拨款的经费，在扣除

- 为其他单位有偿工作所得收入（款目 7）；和
- 其他杂项收入 550 000 欧元；

后，由各成员国根据大会 GC(62)/RES/ 号决议所确定的分摊比额表交纳的会费提供。按 1.00 美元兑 1.00 欧元的汇率计，本部分会费总额为 368 405 290 欧元（318 855 770 欧元加 49 549 520 美元）；

3. 拨款 6 214 868 欧元（按 1.00 美元兑 1.00 欧元汇率计）作为 2019 年原子能机构经常预算资本部分的费用，分列如下：³

	欧元
1. 核电、燃料循环和核科学	—
2. 促进发展和环境保护的核技术	2 051 956
3. 核安全和核安保	308 146
4. 核核查	1 027 152
5. 政策、管理和行政服务	2 827 614
6. 促进发展的技术合作管理	—
总计	6 214 868

各拨款款目金额将按照附件 A.2 所载调整公式进行调整，以考虑该年度的汇率变动。

4. 决定上述拨款的经费由各成员国根据大会 GC(62)/RES/ 号决议所确定的分摊比额表交纳的会费提供。按 1.00 美元兑 1.00 欧元的汇率计，本部分会费总额为 6 214 868 欧元（6 214 868 欧元加 0 美元）；5. 授权将经常预算资本部分转至“大型资本投资基金”；6. 授权总干事：

- a. 承付 2019 年经常预算所拨款项以外的支出，但是所涉任何工作人员的相应薪酬和所有其他费用必须全部从销售、为成员国或国际组织工作、研究赠款、特别捐款或 2019 年经常预算以外的其他来源的收入中支付；
- b. 经理事会核准，在上述第 1 段和第 3 段所列任何款目之间调拨资金。

³ 见脚注 2。

附 件

A.1 2019 年经常预算业务部分拨款

按欧元计算的调整公式

	欧元	美元
1. 核电、燃料循环和核科学	34 788 225 + (	5 674 312 /R)
2. 促进发展和环境保护的核技术	36 717 355 + (	4 390 948 /R)
3. 核安全和核安保	30 024 259 + (	6 144 095 /R)
4. 核核查	123 336 314 + (	21 960 465 /R)
5. 政策、管理和行政服务	72 318 155 + (	7 660 117 /R)
6. 促进发展的技术合作管理	22 221 462 + (	3 719 583 /R)
主计划合计	319 405 770 + (	49 549 520 /R)
7. 为其他单位有偿工作	2 835 725 + (	— /R)
总计	322 241 495 + (	49 549 520 /R)

注：R 是 2019 年期间联合国美元兑欧元的平均汇率。

附 件

A.2 2019 年经常预算资本部分拨款

按欧元计算的调整公式

	欧元	美元
1. 核电、燃料循环和核科学	— + (	— /R)
2. 促进发展和环境保护的核技术	2 051 956 + (	— /R)
3. 核安全和核安保	308 146 + (	— /R)
4. 核核查	1 027 152 + (	— /R)
5. 政策、管理和行政服务	2 827 614 + (	— /R)
6. 促进发展的技术合作管理	— + (	— /R)
总计	<u>6 214 868</u> + (	<u>—</u> /R)

注：R 是 2019 年期间联合国美元兑欧元的平均汇率。

B. 2019 年技术合作资金的分配

大会,

(a) 注意到理事会 2017 年 6 月决定建议原子能机构技术合作资金 2019 年自愿捐款指标为 86 165 000 欧元,

(b) 接受理事会的上述建议,

1. 决定 2019 年技术合作资金自愿捐款指标数字应为 86 165 000 欧元;
2. 以欧元分拨 86 165 000 欧元的原子能机构 2019 年技术合作计划捐款;
3. 促请所有成员国按照《规约》第十四条 F 款, 并酌情根据经大会 GC(XV)/RES/286 号决议修订的大会 GC(V)/RES/100 号决议第 2 段或后一决议第 3 段提供 2019 年的自愿捐款。

C. 2019 年周转基金

大会,

接受理事会关于 2019 年国际原子能机构周转基金的建议,

1. 核准 2019 年原子能机构的周转基金为 1521 万欧元;
2. 决定 2019 年该基金的筹措、管理和使用应按照《国际原子能机构财务条例》⁴的有关规定办理;
3. 授权总干事使用周转基金垫付业经理事会核准而经常预算没有提供任何资金的临时项目或活动费用, 但任何时候不得超过 50 万欧元;
4. 请总干事向理事会提交根据上述第 3 段授权使用周转基金垫付费用情况的报表。

⁴ INFCIRC/8/Rev.4 号文件。



国际原子能机构印制
2018 年 7 月